**SCENARIUSZ NAGRAŃ  
  
do podręcznika „Беседа” 2  
Учебник  
  
Autor: Anna Pado  
  
  
0. ПРИВЕТ!**

**Nagrania: 1 - 33  
ЗАПИСЬ 1  
Как вы провели каникулы?  
---------------  
Читают:  
Наташа и Андрей Павлович**

АП: Здравствуй, Наташа!Н**:** Добрый день, Андрей Павлович!   
АП: Рад тебя видеть!  
Н: И я не могла дождаться встречи с вами и с ребятами.  
АП: Как твои дела?  
Н: Пока всё хорошо. Начался учебный год, а с ними школьные обязанности.  
АП: Контрольные, повторения, проекты, оценки...  
Н: Да, что поделаешь... Такова жизнь ученика. Но я как-нибудь справлюсь со всем этим. Буду стараться.  
АП: И наши ученики справятся. Как ты провела каникулы? Ты куда-нибудь ездила?  
Н: Мы были на Балтийском море. Это были первые наши с братом каникулы в Польше, и родители хотели показать нам страну.  
АП: Тебе нравилось?  
Н: Очень! И с погодой нам повезло, а польские пляжи самые красивые!  
АП: Ты познакомилась с кем-нибудь новым?  
Н: Да, с нами поехали знакомые родителей с двумя детьми, так что и у меня, и у брата была компания – Эва и Шимон. И ещё мы познакомились с ребятами из Испании.  
А: И ты могла с ними практиковать испанский язык.  
Н: Да, но моя новая подруга Эва не знает испанского, так что мы общались в основном по-английски.  
АП: А в Россию ты ездила? Там у тебя бабушка и дедушка.  
Н: Нет, мы не ездили к ним. Это они к нам приехали. То есть приехали обе бабушки – со стороны мамы и со стороны папы.  
АП: А что с дедушками?  
Н: Кто-то должен был остаться дома, там у них собаки и кошки. Они приедут в другой раз, и тогда бабушки будут присматривать за животными.  
АП: Бабушкам интересно было посмотреть Польшу? Что вы им показали?  
Н: Это был их первый визит в Польшу, и им очень понравилось! Пока они видели только Краков и Варшаву. И море, конечно. Бабушки провели с нами неделю на море. Мы все ездили также в Гданьск в музей Второй мировой войны. Музей сильно впечатляет!   
АП: Подтверждаю, я тоже его уже посетил. Очень рекомендую. Что ты ещё делала?  
Н: Читала книги, конечно. Перед каникулами мы получили список обязательных книг. Я уже прочитала несколько книг из этого списка.  
АП: Какие?  
Н: По-польски я читала *Куклу* Болеслава Пруса, *Мужики* Владислава Реймонта – первый том «*Осень*» – и *Мадам Бовари* Гюстава Флобера. А по-русски *Преступление и наказание* Фёдора Достоевского и *Мастер и Маргарита* Михаила Булгакова.  
АП: Наташа, давай спросим наших ребят, как они провели каникулы, куда ездили, что видели, с кем познакомились и, конечно, что читали.  
Н: Давайте. И мне это интересно.  
АП: Сначала попросим ребят ответить на наши вопросы.  
  
**ЗАПИСЬ 2  
Побеседуем о *Беседе*.**  
 **Читают:  
Наташа и Андрей Павлович**АП: Привет, Наташа!  
Н: Здравствуйте!   
АП: И что? Ты готова помогать мне и нашим ребятам?  
Н: Да, с удовольствием помогу вам и ученикам.   
АП: Ребята, мы с вами продолжаем курс русского языка. Вы учили русский язык два семестра. Вы уже многому научились. Не так ли, Наташа?  
Н: Безусловно! Ребята хорошо освоили основные умения и навыки. Они выучили русский алфавит, умеют читать и писать. Понимают не только тексты из учебника, но и аутентичные короткие тексты из интернета.  
АП: Они понимают речь учителя и записи на нашем диске.  
Н: Они также умеют общаться на знакомые темы и сочинять письменные задания. Кроме того, наши ребята хорошо сотрудничают, работая над проектами и выполняя другие задания в паре или в группе.  
АП: А если вам что-нибудь в русском языке даётся с трудом, мы вам поможем справиться с этими трудностями.  
Н: Обязательно!  
АП: В этом году мы продолжаем учить язык и развивать ваши умения. Мы надеемся, что вам понравится работа со второй частью учебного пакета *Беседа.*   
Н: А какова тематика курса на этот учебный год?  
АП: Хороший вопрос, Наташа, спасибо, что ты напомнила. Пора познакомиться с тематикой нашего курса.  
Ребята, достаньте ваши учебники и вместе с учителем изучите содержаниe курса, которое размещено на стр...**2 -3.** Таким образом, вы узнаете, какие темы вы будете обсуждать во втором классе и как построен ваш учебник.   
---------------------------------------  
**ЗАПИСЬ 3  
*Загадки для зарядки*  
Читают: Наташа и Андрей Павлович**АП: Наташа, мне интересно узнать, насколько ученики помнят материал, который они учили в прошлом году. Давай немножко побеседуем с ребятами, а потом предложим им короткий тест.   
Н: Ой, тест?! Ученики не очень любят тесты. Тем более в самом начале учебного года...  
АП: Согласен! Тогда назовём его не тестом, а как-то по-другому. Что ты предлагаешь?  
Н: Хммм. Минуточку, нужно подумать.... Может... Загадки и отгадки? Или зарядка? Или Загадки для зарядки?   
АП: Отлично! Задавай свои Загадки для зарядки, пожалуйста.  
Н: Я готова. Начинаем. Для некоторых ответов вам пригодится карта России.  
Итак, начинаем: Знаете ли вы...?  
--------------  
**Дальше читает Наташа:  
(Uwaga! Odpowiedzi na pytania czytać po krótkiej pauzie).**1. В каких странах живут славяне?  
- Правильно ответили. Это Россия, Польша, Украина, Беларусь, Чехия, Словакия, Сербия, Словения, Хорватия, Македония, Болгария.   
2. Как называется алфавит, на основе которого возникли разные славянские алфавиты, в том числе и русский? Подсказка: имя создателя этого алфавита – Кирилл.  
- Верно: это кириллица.  
3. Какие буквы русского алфавита не имеют своих непосредственных графических эквивалентов в польском языке?  
- Это был трудный вопрос: это мягкий и твёрдый знаки и йотированные буквы: е, ё, ю, я.  
4. Назовите 3-4 больших города России. Можете посмотреть на карту или быстро найти ответ в интернете.  
- Простой вопрос – не так ли? Конечно, это Москва, Санкт-Петербург, Новосибирск, Хабаровск, Казань.  
5. Назовите любые реки России.   
- Если посмотрим на карту, сразу увидим: Волга, Обь, Енисей, Лена, Амур.  
6. Как называется самое глубокое озеро на планете? Оно находится в России.  
- Да, конечно! Это озеро Байкал. Очень глубокое: его средняя глубина – 744 метра.  
7. Сколько лет обучаются русские ученики, чтобы получить полное среднее образование?  
- Хорошо помните - 11 лет: 4 года в начальной школе, 5 лет в основной и два года в старших классах.  
8. Сколько оценок в русской школе? Какие это оценки?  
- Правильно: 5 оценок: единица, двойка, тройка, четвёрка, пятёрка.  
9. Как называется очень известная картина Фёдора Решетникова, изображающая ученика-двоечника?  
- Хорошо помните, эту картину вы описывали в прошлом году. Это *Опять двойка!*  
10. Как называется мультик для детей, в котором Волк преследует Зайца?  
- Угадали! Заглавие этого забавного мультика *Ну, погоди!* Хотя польские ребята очень часто называют его просто Волк и Заяц.

**ЗАПИСЬ 4  
*Очень простые вопросы*  
Читают: Наташа**Ребята, ещё одно задание. Очень простые вопросы. Скажите, пожалуйста. Я уверена, что никакие подсказки вам не нужны:  
**Uwaga! Po pytaniu krótka pauza na odpowiedź.**1. Какое сейчас время года? Какой сейчас месяц? А какой день недели?  
2. В котором часу вы сегодня встали?   
3. Что вы сегодня надели в школу? Какого цвета ваша одежда?  
4. Какие у вас сегодня уроки? А завтра? Назовите эти предметы.  
5. Какие новые предметы появились в этом году в вашем расписании?  
6. Какие дополнительные и внешкольные занятия вы будете посещать в этом учебном году?   
7. Какие школьные принадлежности у вас сегодня в рюкзаке? А что вы забыли взять ~~с собой~~?  
8. Продиктуйте друг другу номер своего мобильника, называя по три цифры, например: 600 123 ... (шестьсот, сто двадцать три, ...). Проверьте, правильно ли он / она записал /-а ваш номер.  
9. На каком этаже вы живёте, если считать этажи по-польски и по-русски?  
10. Что вы будете делать сегодня после школы?  
  
**ЗАПИСЬ 5  
*Испорченный телефон*  
Читает: Наташа**- Друзья! Вы прекрасно поработали и заслужили награду. Поиграйте с учителем в весёлую игру: испорченный или глухой телефон. Она вам, наверное, хорошо знакома ещё с детства. Но я уверена, что вы никогда не играли в неё по-русски. Обязательно пригласите на игру учителя. И он заслужил награду. Вот в чём суть игры.Играть в эту игру можно одной, двумя и даже тремя командами.   
1. Выбирается ведущий игры, который читает / говорит на ухо первому из игроков короткий текст или фразу. В первом туре игры этим ведущим может быть ваш учитель / учительница.  
2. Первый игрок старается точно передать этот текст второму игроку (также на ухо), тот третьему и так далее.  
3. Если играют двe команды, то ведущий передаёт свой текст двоим игрокам из обеих команд. Если играют три команды – то троим.  
4. Побеждает та команда, чей результат будет наиболее похож на оригинал.  
5. В качестве исходного текста можно использовать какую-нибудь устойчивую фразу, например, афоризм, пословицу (лучше не очень известную), изложить коротко сюжет любого фильма или эпизод из мультика, а также придумать любую историю с любыми персонажами и событиями. Зачастую получаются очень неожиданные и смешные результаты.  
Веселитесь на здоровье до самого звонка!

-------------------------------  
**ЗАПИСЬ 6  
Песня «А мы любили...»** Группа Hi-Fi  
-------------------------------  
 **КУЛЬТУРА**  
 **1. Давай сходим в театр!  
ЗАПИСЬ 7  
*Мы все слушаем музыку***  
**Читают: Наташа, Андрей Павлович  
  
АП:** Наташа, что ты делаешь?  
Н: Отправляю смс-ку подруге. Мы сегодня идём в театр.  
АП: В театр? Прекрасно! А говорят, что молодые люди вообще не интересуются искусством. Вы только активны в социальных сетях – сидите в чатe, вКонтакте, в Инстаграме ...   
Н: Это неправда. Я интересуюсь искусством. Как вы знаете, я занимаюсь в театральном кружке.   
АП: А твои ровесники?  
Н: Каждый каким-то образом связан с искусством. Мы все слушаем музыку, смотрим фильмы, читаем книги, иногда даже в музей ходим. А занятия в кружках и в домах культуры? – ведь это всё контакт с искусством.   
АП: А на концерты вы ходите?  
Н: Конечно, ходим.   
АП: А в филармонию?   
Н: И такое бывает, хотя молодёжь предпочитает эстрадную музыку. Это не грех.  
АП: А в школе вам преподают предмет, который относится к искусству?  
Н: Я знаю, что русские ученики в 10-11 классах могут выбрать курс МХК, то есть предмет мировая художественная культура. В польской школе нам тоже преподают такие предметы, например, история искусства.  
АП: Ой, извини, я тебе помешал: ты уже отправила смс-ку?  
Н: Да, уже отправила.  
АП: По-русски или по-польски?  
Н: По-польски, но по-русски тоже часто отправляю.

АП: Давай научим наших ребят сочинять смс-ки по-русски.  
Н: Давайте! Я им продиктую инструкцию в следующем нашем разговоре.   
АП: И потом они будут отправлять друг другу смс-сообщения.  
Н Классно!   
------  
**ЗАПИСЬ 8  
Я по-своему развлекаюсь**Сегодня, в век супер-технологий, интернета и Youtub-a, театр, балет и филармония кажутся пережитком. Такие учреждения культуры скорее для бабушек и дедушек, не для их внуков. Мы решили спросить учеников и студентов, когда они последний раз были в театре, в опере или в филармонии, а также почему они не любят их посещать.  
  
Лена:  
**-** Последний раз я была в театре в 9-ом классе. Мы смотрели спектакль „Три сестры” по Антону Чехову. Хорошо, что мы тогда посмотрели эту пьесу, потому что „Три сестры” – наша обязательная книга. Но я считаю, что театр устарел. Мы сегодня развлекаемся по-другому: смотрим фильмы, слушаем музыку, встречаемся в клубах. Однако я бы пошла в театр на спектакль с известными актёрами.  
  
Вика:  
- И я тоже последний раз была в театре со школой. Помню, это был балет „Щелкунчик” Чайковского. Сейчас не хожу, потому что нет времени. И билет дорого стоит. Я бы с удовольствием посмотрела балет, но не только сам спектакль, а то, что происходит за кулисами. Мне бы хотелось посмотреть костюмы артистов, залы, где они репетируют, побеседовать с режиссёром и актёрами. Это было бы очень интересно!   
  
Денис:  
- Я не хожу, потому что никто из моих товарищей не ходит. Я развлекаюсь по-своему: интернет, книги, кино. А вот с компанией я бы пошёл даже в филармонию. Просто до сих пор никто меня не заразил театром, балетом или классической музыкой. Мне кажется, что если посещать театр было бы модно и престижно, мы бы туда ходили.  
И ещё одно: почему не включать в каждый театральный сезон спектакли, которые заинтересовали бы молодых?   
  
Маша:

- Мы ходили на спектакли по произведениям, которые есть в школьной программе. Мне кажется, что мы не понимаем высокого искусства. Я считаю, что школы должны готовить молодых людей к тому, чтобы они понимали музыку, живопись, чтобы не скучали в филармонии. В нашей школьной программе был такой предмет искусство, однако на уроках нам просто преподавали историю искусства. А как смотреть на картины или как слушать симфонию – этому нас не обучали. А жалко!  
  
Виктор:  
- У нас в городе нет ни театра, ни филармонии, поэтому я не хожу туда. Однако, если кто-то действительно заинтересован искусством, он всё найдёт в интернете. Я считаю, что с так называемым высоким искусством мы должны знакомиться в школе по обязательной программе. Мы читаем обязательные книги – и это хорошо. А почему бы не ввести в программу обязательные фильмы? Не слушать обязательные музыкальные произведения? Не изучать обязательные картины? Хотелось бы пообщаться с высоким искусством... Сегодня это вполне возможно, даже если в городе нет театра или филармонии.

**ЗАПИСЬ 9**

**Как отправить смс-ку?  
Читают: Наташа и Андрей Павлович**  
АП: Наташа, ты обещала ребятам научить их писать смс-ки по-русски.   
Н: Да, это очень просто. Нужно только переключиться на русский язык и русскую клавиатуру.  
АП: Как это сделать?  
Н: На своём смартфоне заходим в раздел Настройки. По-польски – ustawienia, по-английски settings. Затем выбираем пункт *Язык ввода*, то есть *Język i wprowadzenie*.  
Жмём и выбираем: Русский язык.  
Теперь заходим в *Сообщения*. Должна появиться клавиатура с русским шрифтом, то есть с русскими буквами. Если не появилась, нужно нажать кнопку / пункт в правом углу сразу под клавиатурой с обозначением Pl или En, то есть польский или английский. Появится Ru. И вот можем уже сочинять текст смс-ки.  
АП: Молодец! Ты прекрасно всё объяснила.  
Н: Они и без меня это сумели бы сделать. Это очень просто. Но сейчас нужно усвоить русскую клавиатуру. Буквы клавиатуры в компьютере расположены в таком же порядке, как в смартфоне. Так что ребята могут отправлять свои сообщения, пользуясь компьютером или смартфоном.   
АП: Как они будут это делать?  
Н: Просто нужно начать писать. Начинаем с самых простых слов, а потом сочиняем короткие весточки и отправляем их ребятам. А сейчас я продиктую ребятам короткое упражнение. Пишите, пожалуйста! Внимание! Диктую:   
**(Czytać wolno)**«Привет! Здравствуйте! Это я. Я умею писать смс-ки по-русски.   
Я могу отправлять сообщения друзьям. До встречи!»  
АП: Спасибо, Наташа! Ты опять нам помогла.  
Н: Стараюсь.  
-------------------------

**ЗАПИСЬ 10  
Послушайте музыку  
Fragmenty (najbardziej rozpoznawalne) tych utworów**Фредерик Шопен – *Революционный этюд, ор. 10, № 12 до-минор (c-moll).*  
Н. А. Римский-Корсаков, *Полёт шмеля (из оперы Сказка о царе Салтане)*  
Валерий Леонтьев, *Ярмарки краски (русский вариант песни Марыли Родович).* **2. Моя книготерапия**

**ЗАПИСЬ 11  
  
Что это за литературный жанр?  
  
Читают: Мужчина, Женщина**А. Сюжет этих книг связан с раскрытием загадочных преступлений. Герои книги – это преступник или преступники и агент полиции, который выясняет обстоятельства преступления и указывает виновных.

Этот жанр называется .... (пауза) Я знаю следующие книги этого жанра: ....

Б. В центре сюжета произведений этого жанра находится романтическая любовь между двумя людьми. Обычно история их любви имеет оптимистичный финал. Именно такого финала ожидают читатели. По книгам этого жанра часто снимаются фильмы.  
Этот жанр называется ... (пауза) Примеры книг или фильмов: ....  
  
В. Этот жанр использует сказочные и мифологические мотивы. В отличие от научной фантастики книги этого жанра не объясняют мира рационально. Они похожи на историко-приключенческий роман.   
Этот жанр называется ..... (пауза) Популярные книги этого жанра – это ...  
  
Г. Сюжеты этих книг насыщены необыкновенными событиями. Для них характерны мотивы похищения и погони, атмосфера тайны и загадочности. Задача такого произведения не описывать реальный мир, а развлекать читателя. Жанр называется ....(пауза) Его представляют следующие книги: ....  
  
Д. Книги этого жанра построены на историческом сюжете. Автор в художественной форме изображает какую-нибудь эпоху. Герои и их судьбы представлены на фоне конкретного исторического времени.  
Этот жанр называется ... (пауза) Примеры книг или фильмов: ...  
-----------------------------  
  
 **ЗАПИСЬ 12  
Нобелевская премия для польских писателей**  
**Читают: Женщина, Мужчина**  
Генрих Сенкевич получил Нобелевскую премию по литературе в 1905 году за заслуги в области эпоса.  
В 1924 году Нобелевская премия была присуждена Владиславу Реймонту за выдающийся национальный эпос – роман *Мужики*.  
Чеслав Милош получил Нобелевскую премию по литературе в 1980 году. Премия была присуждена за поэзию, в которой отражён образ незащищённого человека в мире суровых конфликтов.  
В 1996 году Нобелевской премией была награждена Вислава Шимборска за вклад в развитие литературы.  
----------  
 **ЗАПИСЬ 13  
Что это за книга?  
  
Читают: Наташа, Оксана, Андрей Павлович**АП: Здравствуй, Наташа!  
Н: Здравствуйте, Андрей Павлович.  
АП: Вижу, что ты сегодня не одна.  
Н: Да, я пригласила на нашу беседу свою подругу. Знакомьтесь, пожалуйста. Это Оксана, моя подруга из Украины.  
АП: Рад познакомиться, Оксана. Андрей Павлович.  
О: Оксана Терещенко. Очень приятно.  
АП: Вы учитесь в одном классе?  
Н: Нет, Оксана студентка. Она учится в университете.   
АП: А что вы делаете, девушки?  
Н: Мы готовим подарок для нашей общей подруги.  
АП: Что это за подарок, если это не секрет?  
Н: Не секрет, это книга, конечно.   
АП: Что это за книга?  
О: Это русская кулинарная книга. Наша подруга любит готовить. Ей интересно будет познакомиться с русской кухней.   
АП: Девушки, а ваши ровесники любят получать книги в подарок?  
Н: Смотря кто. Одни любят книги, другие косметику, третьи – компьютерные гаджеты... – по-разному.  
О: Я люблю и дарить книги, и получать их. Только всегда спрашиваю, какую книгу купить.  
АП: А дарственную надпись на этой кулинарной книге вы будете сочинять?  
О: Мы ещё не решили. Наташа хочет сделать дарственную надпись. А я предпочитаю написать пару слов на открытке и приклеить к первой странице.   
АП: Девушки, давайте послушаем, что ребята думают о книжных подарках.  
Н: Интересно...  
 О: Я боюсь, что они не очень любят получать такие подарки.  
Н: Надеюсь, ты ошибаешься.  
-------------------------------------  
 **ЗАПИСЬ 14  
Читают: Андрей Павлович, Лена (ученица), Олег (ученик), Виктория (студентка),  
Михаил (компьютерщик).**

**Книга в подарок**Сегодня, когда в продаже есть всё, что угодно, выбор подарка – это довольно сложное дело. И неважно, кому мы хотим найти этот подарок – другу, учителю или родителям. Если нет конкретного заказа, тогда нам приходится ломать голову в поисках идей.   
В такой ситуации есть простой выход: купите книгу в подарок.   
 **Лена, ученица**  
Книга в подарок? Нет, я не согласна. Во-первых, не все любят читать. Во-вторых, даже если человек читает, то откуда нам знать, какую книгу ему купить? Нужно знать его вкусы. А если у него уже есть такая книга? Как-то неловко спрашивать. Это уже не будет сюрприз. А нас радуют сюрпризы. Я лично не дарю книг и не хочу книг получать.  
  
**Олег, ученик**  
Книга – лучший подарок? Это утверждение уже неактуально. Книгу полностью заменил компьютер. Современные технологии позволяют теперь не только быстро получить нужную информацию, но и прочитать любую книгу. Многие книги можно скачать бесплатно. Заходи на сайт и выбирай, что душе угодно. Зачем дарить книгу, если каждый может её сам себе подарить?  
  
**Виктория, студентка**  
Правда, что книги вышли из моды. Однако я с удовольствием принимаю в подарок хорошую книгу. И хотя я сама 50% книг прочитала в электронном виде, но всё равно бумажный вариант всегда радует тех, кто любит читать. Книгой всегда можно удивить человека, притом не одного, ведь читать может вся семья! Кроме того, полка, заполненная книгами – это престижно. Такая полка больше нам говорит о человеке, чем компьютерные гаджеты, набитые играми.   
  
**Михаил, компьютерщик**Не все любят читать с монитора. Я сижу за компьютером по 10 часов в день, и хватит с меня! А насчёт подарков? Ведь мы дарим подарки людям, которых хорошо знаем, поэтому такой подарок-книгу легко подобрать. По-моему, нужно смело спрашивать, какую книгу человек хочет иметь. И ещё одно: читающие люди обычно коллекционируют книги. Им, наверное, приятно, если мы пополняем их коллекцию. А если не знаем, что купить, всегда можем выбрать энциклопедическое издание: словарь, энциклопедию, альбом или просто учебник иностранного языка. Все эти издания могут пригодиться. И все многое обещают!  
**---------------------------------**

**ЗАПИСЬ 15  
Подарок для Даши  
  
Читают: Наташа и Оксана**  
О: Наташа, я считаю, что мы подобрали хорошую книгу для Даши.  
Н: Да, я согласна, наверное, ей понравится. И заглавие такое забавное: *Вкусные истории.*  
О: Такой подарок требует красивой упаковки.  
Н: Ты права. Упаковка показывает, что мы продумали подарок и хорошо постарались.  
О: Кроме того, так приятно распаковывать подарки.  
Н: Да, каждый это любит: развязывать ленточки, осторожно заглядывать, что нам положили в подарочный пакет. Это очень приятный сюрприз!  
О: А какую упаковку подберём для Даши?  
Н: Можно просто положить книгу в подарочный пакет.  
О: В пакет? Это банально.   
Н: Может, завернуть в подарочную бумагу? Перевязать красивой лентой, под ленту сунуть живой цветок.  
О: Супер! Гвоздику или розу.  
Н: Или маленький букетик: незабудки или анютины глазки.  
О: Классно! У меня в саду как раз цветут незабудки.  
Н: И ещё дарственную надпись сочиним. У тебя красивый почерк, ты напиши.  
О: Честно говоря, не люблю дарственных надписей на книгах. Давай напишем пару слов на открытке.  
Н: Хорошо! И приклеим к последней странице капелькой клея, чтобы не потерялась.  
О: Решено!  
 **ЗАПИСЬ 16  
Книговорот  
  
Читают: Наташа, Оксана, Андрей Павлович.**АП: Девочки, добрый день  
Н и О: Здравствуйте, Андрей Павлович!  
АП: Смотрите, что я нашёл сегодня на остановке.  
Н: Книга. *Сумерки* Стефани Майер. Но это книга скорее не для вас, а для нас.   
АП: Наверное, кто-то её потерял.  
О: Нет, не потерял. Скорее всего, её там оставили те, кто участвует в буккроссинге.  
АП: Буккроссинг? Что это такое?  
Н: Это обмен книгами между незнакомыми людьми.  
О: Буккроссинг, или книговорот, происходит так: вы берёте книги, которые давно прочитали, и несёте их на место, где их оставляете.   
И взамен берёте книги, которых ещё не читали.   
Н: И книга переходит от одного человека к другому.  
О: И это бесплатно. Можешь приобрести и прочитать много книг, а не покупаешь их.  
Н: Правило такое, что книга всё время на свободе. Если ты нашёл что-то для себя и прочитал, ты должен её передать другим.  
Поэтому книговорот, или буккроссинг.   
АП: А вы принимаете участие в этом буккроссинге?   
Н: У нас в школе ребята организовали такую акцию. В коридоре для этого выделена полка, и кто хочет, может там оставить свою книжку и выбрать что-нибудь для себя.  
--------------------

**УСЛУГИ И СМИ**  
 **3. Куда за покупками?  
  
ЗАПИСЬ 17  
Мы купили всё для обеда**  
**Читают: Наташа, Оксана, Андрей Павлович**АП: Ой, девочки! А что здесь за беспорядок?!  
Н: Извините, Андрей Павлович. Мы сейчас всё уберём.  
О: Мы ходили на рынок за продуктами.  
АП: А я уже думал, что вы в нашей студии продуктовую лавку открываете.  
Н: Нет, не бойтесь, не открываем.   
АП: А что вы купили?  
Н: Всё для обеда, вот видите: капуста, морковка, красный перец, мясо.  
И зелень, конечно, и фрукты.  
О: И ещё игрушку для кота. Вот смотрите, какая забавная дразнилка.  
И ещё кость для собаки.  
АП: Вижу, что и о животных вы помнили. Вы сами будете готовить обед?  
Н: Да, мои родители сегодня и завтра в командировке. Я хочу приготовить обед на два дня для моего брата и для меня. Оксана будет мне помогать.  
О: Да, мы вместе что-нибудь придумаем. Будем экспериментировать.  
АП: Ой, я уже боюсь за твоего братика.  
Н: Не бойтесь, он выживет.  
АП: Вы часто ездите на рынок? Это далеко.  
Н: Да, далеко. Нужно добираться на двух автобусах. Но на рынке продукты намного дешевле, чем в супермаркете.  
О: И всегда свежие.  
АП: Девушки, давайте узнаем у ребят, где они покупают продукты и другие товары.  
Н: Давайте!  
**----------------------------**

**ЗАПИСЬ 18  
Чем могу помочь?  
  
Читают: разные голоса.  
  
  
Девушка и Продавщица**- Чем могу помочь?  
- Я просто смотрю, спасибо.  
\*  
**Мальчик или девочка и продавщица**- Извините, где отдел с кормом для животных?  
- За стеллажом со сладостями.  
- Спасибо.  
\*  
**Мужчина и Продавщица**- Простите, помогите мне, пожалуйста, покажите эту куртку.  
- Пожалуйста.  
- Это натуральная кожа?  
- Нет, искусственная.  
- Это хорошо. Такая мне и нужна.  
\*  
**Девушка и Продавец**- Извините, можно вас попросить?  
- Да? Чем могу помочь?  
- Сколько стоят эти джинсы?  
- Сегодня на все джинсы у нас скидка 20 %, значит, они стоят 950 рублей. Хотите примерить?  
- Да, где примерочная?  
- Вот там, за занавесом.  
- Спасибо.  
\*  
**Женщина и Продавщица**- Сколько стоят эти туфли?  
- 2300 рублей.  
- Это довольно дорого.  
- Нет, это хорошая цена. Это настоящая испанская кожа.  
- А 38 размер у вас есть?  
- Нет, к сожалению. Это последняя пара.  
- Жалко.  
\*  
**Девушка и Женщина (бабуля на рынке)**- Здравствуйте!  
- Здравствуйте!  
- Это свежая клубника?  
- Да, свежая, берите! Очень вкусная клубника.  
- Взвесьте, пожалуйста, килограмм. И ещё пучок петрушки и зелёный лучок.  
- Пожалуйста.  
- Сколько с меня?  
- 40 рублей, деточка.  
  
**ЗАПИСЬ 19  
У нас кончился кофе  
  
Читают: Оля и мама  
  
-** Оля, это я.  
- Да, мама?  
- Не забудь купить для кота сухой корм. Он уже на исходе.  
- Хорошо, не забуду. Что ещё?  
- Стиральный порошок и гель для душа.  
- Окей.  
- Ой, и ещё зелёный горошек.  
- Ладно.  
**\*  
Оля и Папа**- Оленька, не могу дозвониться.  
- Я с мамой разговаривала.   
- Оленька, ты будешь сегодня в магазине?  
- Да, собираюсь.  
- Купи мне, пожалуйста, бумагу для принтера.  
- Хорошо, что ещё?  
- Пока всё. Если вспомню, позвоню.  
- Пришли смс-ку.  
- Ладно. Пока  
- Пока.  
\*  
**Оля и Брат**- Привет, сестрица!  
- Ну что там?  
- Оля, у нас кончился кофе. Купи пачку.  
- Хорошо. Что ещё?  
- Что-то сладкое для меня: батончик или ореховые конфеты.  
- Лакомка! Пока!  
\*  
-----------------------------  
 **4. Куда за новостями?  
ЗАПИСЬ 20  
Мы читаем новости  
  
Читают: Наташа, Оксана, Андрей Павлович**АП: Здравствуйте, девушки!  
Н и О: Добрый день, Андрей Павлович!  
АП: О, вы заняты?  
Н: Нет, мы только новости читаем.  
АП: Вижу, Наташа, что ты просматриваешь газету.  
О: А я читаю новости в интернете.  
АП: Вам это интересно?  
Н: Сначала было не очень интересно. Но мы привыкаем.  
Два раза в месяц мы обсуждаем новости на уроке обществознания. И нам задают просмотр новостей.  
АП: Всяких новостей или на конкретную тему?  
Н: Смотря когда. Иногда нужно прочитать что-нибудь конкретное, иногда обсуждаем то, что просто нам интересно.  
АП: А ты, Оксана? Вам тоже задают новости?  
О: Нет, на моём отделении не задают. Но я привыкла читать новости. Как только открываю свой ноутбук, читаю ленту новостей. Не всё меня интересует. Выбираю две-три новости и читаю подробно. Кроме того, мои родители смотрят новости по телевизору. Они обсуждают их, и такие беседы для меня тоже источник информации.  
АП: А что вас сегодня заинтересовало?  
Н: Я прочитала статью об интернет-зависимости.   
АП: И какой вывод ты для себя сделала?  
Н: Что у меня нет симптомов зависимости от компьютера и от сети.  
АП: Поздравляю! Ты меня успокоила.  
О: А я зашла на блог девушки, которая болела раком. Она делится со своими собеседниками своими переживаниями. К счастью, она выздоровела.  
АП: Интересно, что ищут в газетах и в интернете наши друзья. Давайте спросим их об этом.  
---------------  
**ЗАПИСЬ 21  
Весь мир в кармане  
  
Читают: Андрей Павлович, Маша, Юрий, Антон**  
  
АП: Здравствуйте, ребята! Сначала представьтесь ребятам.  
Маша: Здравствуйте, меня зовут Маша. Я студентка 1-ого курса политологии.  
Юрий: Меня зовут Юрий. Я тоже ещё учусь. Я в выпускном классе.  
Антон: Я Антон. Я закончил техникум и поступил на заочное отделение маркетинга и управления. Иногда подрабатываю.  
АП. Ребята, говорят, что современные молодые люди вообще не интересуются тем, что происходит в стране и в мире. Что не читают газет, не смотрят телевизор.  
Маша: Правда, что мы не читаем газет и не смотрим телевизор. У многих из нас сегодня вообще нет телевизора. Но неправда, что мы не интересуемся тем, что происходит в стране и в мире.  
Юрий: Я согласен с Машей. У каждого есть компьютер или ноутбук. А в сети всё есть. И политика, и экономика, и наука, и развлечения. Зачем платить за газеты и журналы?  
Антон: И притом новости в интернете более актуальны. В газетах читаешь то, что произошло вчера, а в интернете – то, что случилось 5 минут назад.

АП. Это значит, что вы вообще не читаете газет и журналов?  
Юрий: Читаем, но не бумажные. Все СМИ можно найти в сети – любую газету, любой журнал или даже телепередачу. Это намного дешевле. Традиционные газеты и журналы – это трата времени и денег.  
Маша: Мои родители предпочитают традиционные источники информации, то есть газеты и телевизор. У нас дома газеты валяются в каждом углу, так что я иногда кое-что прочту. Но в основном я читаю новости в сети.   
АП. Как часто вы обращаетесь к интернету?  
Юрий: Странный вопрос. Каждый день, по несколько раз.   
Маша: Каждый день, но только утром, когда проверяю почту и вечером. Тогда читаю то, что мне интересно.

Антон: Если я дома, то мой ноутбук постоянно включён. А если я на работе или на занятиях, то всё равно не расстаюсь со смартфоном. А смартфон – это и звонки, и передача смс-сообщений, и Скайп можно подключить... Одним словом – весь мир в кармане.  
**------------------------  
ЗАПИСЬ 22  
Я обожаю онлайн-игры  
  
Читают:   
Владимир, врач  
Майя, студентка  
Виктор, ученик старшего класса  
Елена, бабушка  
Сашка, 8 лет  
Владимир, врач.**По интернету я в основном ищу информацию. Причём это любая информация из любой области. Достаточно ввести в адресную строку наш запрос, и через 10 секунд получаешь ответ. В сети мы найдём любые данные: сколько стоит одна унция золота, сколько калорий в банане, кто был первым президентом США и так далее. Вот сейчас я как раз читаю описание одного медицинского эксперимента. И я знаю, что эту информацию получили тысячи врачей во всём мире. Всемирная паутина – это своего рода виртуальная энциклопедия. Именно поиск информации – это самая главная функция интернета.   
  
**Майя, студентка**.   
Интернет помогает в обучении. В сети можешь учить иностранный язык, участвовать в видео-уроках, а потом сдавать тесты и экзамены. Там ты найдёшь все словари, не надо покупать традиционных бумажных. Нам часто задают рефераты и презентации на разные темы. И тогда я нахожу в сети необходимые материалы: научную литературу на данную тему, готовые презентации и эссе. И ещё важно, что такие рефераты мы оформляем на компьютере. Текст можно перечитывать по несколько раз, исправлять ошибки и опечатки, проверять грамотность на доступных сайтах и в виртуальных словарях. Это огромный прогресс по сравнению с тем, как учились наши родители или бабушки и дедушки.  
  
**Виктор, ученик десятого класса.**Мне тоже интернет помогает в уроках. Я интересуюсь историей. И если какие-то факты вызывают у меня сомнения, я сразу проверяю в сети, как это было на самом деле. Но не учёбой единой жив человек\*. Я использую интернет для общения. Это обычная электронная почта и социальные сети, например, чат, вКонтакте, фейсбук, твиттер. Я лично не знаю человека, который не общается по интернету. Даже мои бабушка и дедушка используют интернет для переписки и общения. И в кино они редко ходят, только фильмы смотрят в сети.  
  
**Елена, бабушка.**

Привет! Вызвали бабушку к доске – бабушка отвечает. Раньше я использовала интернет на работе. Сейчас я уже на пенсии, но не представляю себе дня без интернета. Я общаюсь со знакомыми, читаю разные справочники – в основном на тему огорода и животных. Конечно, в сети можно делать покупки. И купить можно всё: косметику, мебель, квартиру. Я покупаю книги. В реальном книжном магазине трудно найти книгу. А в интернет-магазине можно искать книгу по всем категориям. Ага! И ещё обмениваюсь с подружками забавными видеороликами. Я считаю, что интернет – это самое великое изобретение нашего времени.  
  
**Сашка, 8 лет.**   
Я обожаю онлайн-игры! Особенно я люблю игры на внимание и память. И ещё мне нравятся всякие головоломки: хитрые ребусы и шарады. Очень умно и забавно. Родители разрешают мне играть каждый день, но только полчаса. Но когда я иду к бабушке, она даёт мне свой планшет, и я на нём играю, сколько хочу. Но не говорите этого маме и папе, пожалуйста! Это наш с бабушкой секрет.  
------------------------------  
**ЗАПИСЬ 23   
Это очень удобно  
  
Читают: Наташа, Андрей Павлович**АП: Наташа, вижу, что ты занята. Что ты делаешь? Новости читаешь?  
Н: Нет, просматриваю новинки в интернет-магазине. Хочу купить себе сумочку.  
АП: И что? Выбрала уже?

Н: Ещё нет, сложный выбор, очень много фасонов.  
АП: Ты часто делаешь покупки через интернет?  
Н: Довольно часто. Это очень удобно. Не выходишь из дома, сидишь с чашкой чая, выбираешь и делаешь заказ.  
АП: А ты не боишься, что тебе пришлют не то, что заказала? Мы столько слышим о всяких обманах.  
Н: Нет, не боюсь. Я покупаю только в проверенных магазинах.  
АП: А подавать номер кредитной карточки не боишься?  
Н: Я всегда расплачиваюсь за посылку у курьера. Плачу наличными.  
АП: Да, так лучше. Ну, не буду тебе мешать, выбирай сумочку.  
----------------------  
 TEST 1 **ПОВТОРЯЕМ И ЗАКРЕПЛЯЕМ!  
ЗАПИСЬ 24**    
**Волшебный очаг  
Читает (мужской голос)**  
Поду́майте то́лько: чем в клу́бе мо́гут занима́ться в тече́ние дня пятиле́тние де́ти ? Почему́ роди́тели с трудо́м их отту́да уво́дят ве́чером, обеща́я верну́ться сюда́ за́втра? Что же тако́е бы́ло там сего́дня, что не хо́чется уходи́ть и что там бу́дет за́втра, что нельзя́ пропусти́ть?

Отве́т прост. В де́тском клу́бе «Волше́бный оча́г» жизнь кипи́т. Его́ програ́мма выхо́дит за ра́мки традицио́нных развива́ющих заня́тий для дете́й и́ли подро́стков. Клуб предлага́ет и знако́мство с му́зыкой, и де́тский фи́тнес, и йо́гу, и бале́т, и та́нцы, и да́же орига́ми. Но э́ти заня́тия – не еди́нственная цель клу́ба. Клуб заду́ман для того́, что́бы научи́ть дете́й обща́ться, что́бы, становя́сь подро́стками, они́ получа́ли удово́льствие от встреч со свои́ми рове́сниками, а не от сиде́ния за компью́тером.

**КУЛИНАРИЯ  
 5. Взбить белки блендером  
  
 ЗАПИСЬ 25  
А пирог ты испечёшь?**  
**Читают: Наташа, Оксана**  
  
О: Наташа, здравствуй! Извини за опоздание. Автобус ушёл.  
Н: Ничего, Андрея Павловича ещё нет.  
О: Ой, хорошо! Не люблю опаздывать. А ты что делаешь?  
Н: Мама возвращается завтра с конференции. Мы с папой хотим приготовить всё к её приезду: сделать покупки, убрать, приготовить обед на завтра.  
О: И ты что? Стратегический план готовишь?  
Н: Да, можно так сказать. Чтобы мама не пережила шока. Папа просил меня составить список продуктов, и мы оба поедем после обеда в супермаркет и на рынок.  
О: А что будете готовить?  
Н: Ещё не знаю.  
О: Как – не знаю? Сначала ты должна запланировать меню, а потом составить список нужных продуктов. А то потом окажется, что не хватает лука или чеснока.  
Н: Ты права. Давай придумаем что-нибудь вместе.  
О: Давай! Будем называть блюдо, а потом составлять список нужных продуктов. Суп будете готовить?  
Н: Наверное, мой брат любит суп.  
О: Борщ он любит?  
Н: Любит.  
О: Тогда пиши: борщ украинский. А рядом – продукты: свёкла, морковка, лук, лук-порей, фасоль.  
Н: Мама использует фасоль в консервах, это быстрее.   
О: Пиши: банка фасоли. И мясо, конечно. Свинина – 300 граммов.  
Н: Куплю килограмм. Сделаем котлеты, мама любит.  
О: Картошка у вас есть?  
Н: Не знаю, запишу: картошка 3 килограмма. И капуста, конечно.  
О: Подожди, подожди. Свёкла, картошка, морковка, лук, лук-порей, фасоль…  
Н: Петрушка: зелень и корень.  
О: И специи: перец, соль, чеснок, лавровый лист.  
Н: Лавровый лист... и томат-паста. Или лучше помидоры. Готово!  
О: А котлеты какие? Из рубленого мяса или биточки?   
Н: Котлеты рубленые.  
О: Тогда обязательно в фарш нужно добавить панировочные сухари.  
Н: Записала. Сухари. И ещё салат. Куплю квашеную капусту.  
О: Ой, Наташа, мы забыли про сметану к борщу!  
Н: Сметана. Готово!  
О: А пирог ты испечёшь?  
Н: Хватит с меня! Куплю готовый пирог. А если успею, нажарю оладьи с яблоками.   
О: Допиши: кефир и яблоки.   
Н: И папа просил бутылку вина. Полусухого. И минеральная вода, её всегда не хватает. Ладно! Спасибо за помощь. Список получился ничего себе!  
О: Это будет приятный сюрприз для мамы.

**ЗАПИСЬ 26  
Как приготовить сырники?**  
**Читают: Андрей Павлович, Наташа**АП: Здравствуй, Наташа!  
Н: Добрый день, Андрей Павлович!  
АП: А что это за запах! Чувствую ваниль.  
Н: Я принесла сырники. Я их сама испекла. Угощайтесь, пожалуйста.  
АП: Вижу, что ты всерьёз занялась кулинарией.  
Н: Да, мама отсутствовала неделю, и я её заменяла. Сначала мне было страшновато, но папа мне помогал, и получилось неплохо.  
АП: И вот результат. Я с удовольствием попробую, спасибо, Наташа.  
А ты не могла бы продиктовать рецепт нашим ребятам?  
Н: Почему нет? Хорошая идея. Это будет рецепт сырников и заодно диктант.  
АП: Ой, диктантов они не любят, наверное.  
Н: Зато сырники полюбят. Ребята, не бойтесь, это только упражнение. Слушайте, пожалуйста. Сначала я прочту целый рецепт, а потом его вам продиктую.  
***(Наташа продолжает):*Сырники из творога.  
Продукты:**творог – 300 граммов  
мука – 5 столовых ложек  
2 яйца  
сахарная пудра – 2 столовые ложки  
разрыхлитель теста  
растительное масло для жарки  
**Способ приготовления:**Творог протереть через сито, или размять рукой, или перемешать в блендере.  
Добавить все остальные продукты, то есть яйца, муку, сахар.  
Всё перемешать в блендере.  
Сейчас нужно разогреть сковородку и влить столько масла, чтобы сырники погрузились в него наполовину.  
Сформировать сырники. Делаем это влажными руками. Формируем небольшие котлетки. Обваливаем их в муке и жарим, накрыв сковородку крышкой. Это важно! Обязательно накройте сковородку крышкой. Жарим с обеих сторон по 2-3 минуты до румяного цвета. Подавать со сметаной, вареньем, сахарной пудрой или сиропом из малины.  
А сейчас запишите рецепт. Записывайте только самое главное без моего комментария. Итак, начинаем:  
**Продукты:**творог – 300 граммов  
мука – 5 столовых ложек  
2 яйца  
сахарная пудра – 2 столовые ложки  
разрыхлитель теста (пишите: пекарский порошок – будет проще)  
растительное масло для жарки (р**а**с-ти-тель-но-е масло. Поставьте **ь** после буквы л; а *рас* пишите через *а* и *с)*. **Способ приготовления:**Творог протереть через сито или перемешать в блендере.  
Добавить все продукты, то есть яйца, муку, сахар.  
Всё опять перемешать в блендере.  
Р**а**зогреть сковородку и влить масло (*раз* напишите через *а* и *з*).  
Сформировать сырники и жарить под крышкой. Жарить с обеих сторон по 2-3 минуты. (Этого можете не писать).  
Итак, ребята: вот вам русская еда – без сырников никуда!  
  
**ЗАПИСЬ 27**

**Сегодня я тебя угощу  
Читают: Андрей Павлович, Наташа  
  
(**Слышится **музыка – jakiś dowolny fragment piosenki zespołu *Руки вверх.* Когда заходит АП, Наташа выключает музыку)**АП: Наташа, здравствуй!  
Н: Добрый день, Андрей Павлович.  
АП: Не выключай музыку. И я люблю группу *Руки вверх*.  
Н: А что это такое?  
АП: Ты меня часто угощаешь своими изделиями, а сегодня я тебя угощу.  
Н: Вкусно пахнет!  
АП: Это крылышки.  
Н: Крылышки? Из Макдональдса? Если бы моя мама узнала...  
АП: А что? Тебе нельзя?  
Н: Всякий фаст-фуд нам с братом запрещён.  
АП: Я не скажу маме.  
Н: Не говорите. Не надо её беспокоить. А я с удовольствием попробую ваши крылышки! Вкусные! И такие хрустящие!  
АП: А твои товарищи посещают рестораны быстрого питания?  
Н: Конечно, посещают. А если мы в школе засидимся до вечера, тогда заказываем по телефону пиццу.  
АП: О! Хорошая идея! Научим наших ребят заказывать пиццу по телефону.  
Н: Давайте!   
  
**ЗАПИСЬ 28**

**С какими добавками пицца?  
  
Читают: Маша, Игорь, Денис**  
  
Маша: Ребята, сколько времени?  
Игорь: Полшестого.  
Маша: Полшестого? Боже мой! А я ещё не обедала. Столовая давно закрыта.  
Денис: И я голоден как волк. Кто поделится бутербродом или хотя бы яблоком? Умираю с голоду!  
Игорь: Давайте сходим в кафе. Это недалеко, за углом.  
Денис: Давайте!  
Маша: Нет, ребята, уже поздно, а нам ещё надо закончить презентацию. Не будем сидеть до ночи.  
Игорь: А может, пиццу закажем?  
Маша и Денис: Да, пиццу, пиццу. Звони в пиццерию, Игорь!  
Игорь: Ты звони, у меня мобильник разрядился. Я только что поставил его на зарядку.  
Маша: Я позвоню. Только сначала скажите, какую пиццу хотите. Большую или среднюю?   
Игорь: Мне среднюю.  
Денис: И мне среднюю.  
Маша: Хорошо! Значит, три средние. С какими добавками?  
Игорь: Мне с салями, сыром моцарелла, помидорами, оливками и шампиньонами.  
Маша: Подожди, я себе запишу: для Игоря – салями, сыр, помидоры, оливки, шампиньоны.  
Денис: Я буду с креветками, сыром чеддер, маринованными огурцами и луком.  
Игорь: Ой, забыл про лук. Допиши, пожалуйста, лук.  
Маша: Готово, я себе закажу с пепперони.  
-----  
  
Маша: Алло! Добрый день!  
Пиццерия: Здравствуйте! Это пиццерия Дядя Саша. Чем могу помочь?  
Маша: Мы хотели заказать три пиццы.  
Работник пиццерии: Большие? Средние?  
Маша: Три средние.  
Работник: С какими добавками?  
Маша: Одна будет с салями, сыром, помидорами, оливками и луком.  
Работник пиццерии: Какой сыр? Моцарелла или чеддер?  
Маша: Моцарелла, пожалуйста.  
Работник: Понятно. Следующая?  
Маша: Креветки, сыр чеддер, маринованные огурцы и лук.  
Работник: Да... И третья, пожалуйста?  
Маша: Пепперони, сыр, шампиньоны, салат руккола, помидоры.  
Работник: А какой-нибудь соус не хотите?  
Маша: Ребята, соус хотите?  
Игорь: Обязательно! Мне барбекю.  
Денис: Мне кетчуп.  
Маша: Барбекю, кетчуп и песто, пожалуйста.  
Работник: По какому адресу доставка?  
Маша: Школа нр 65., ул. Берёзовая 44. Мы будем вас ждать внизу.  
Работник: Хорошо, доставка через 30 минут. Как будете платить?  
Маша: Наличными.  
Работник: Спасибо.   
Маша: Спасибо. До свидания. Нам ждать 30 минут.  
Игорь: Тридцать минут! Не выдержу! Умираю с голоду!  
Маша: Потерпи! Я поделюсь с тобой бананом.   
Игорь: Спасибо большое, ты спасла мне жизнь.  
Маша: Кушай на здоровье!  
 **ЗАПИСЬ 29  
Что за праздник без подарка!**  
  
**Читают: Андрей Павлович, Наташа, Оксана.**  
АП: Привет, девушки!  
Н и О: Здравствуйте, Андрей Павлович!  
АП: А чем вы занимаетесь?  
Н: Вышивкой.  
АП: Какой вышивкой?  
О: Мы украшаем кофту.  
Н: Я готовлю подарок для мамы на День матери. Вот видите, это мамина кофта. Она хорошего качества, из ангоры. Но она серая, какая-то грустная, монотонная. И я решила украсить её. А Оксана мне помогает, она нарисовала узоры на кофте, а я по этим рисункам вышиваю серебряными нитками.  
АП: У тебя красиво получается, Наташа! И ты красивый узор придумала, Оксана.  
Н: Да, и мне нравится такой узор: серебряные листики. Маме, наверное, понравится. Она очень любит серебряные украшения.  
АП: В России тоже отмечается День матери?  
Н: Да, у нас есть такой праздник, но мы его отмечаем в другое время.

АП: Когда?  
Н: В последнее воскресенье ноября.   
АП: А сейчас май.   
Н: Поэтому мама отмечает этот праздник два раза – в ноябре по-русски и в мае по-польски.  
АП: И подарки два раза получает?  
Н: Конечно! Что за праздник без подарка!  
О: А вот на Украине День матери мы празднуем 8-ого марта. А День бабушки и дедушки мы тоже отмечаем в другое время, чем в Польше.  
АП: Когда?  
О: 28 октября. Это наш самый молодой праздник, мы его начали праздновать совсем недавно, в 2009 году.   
Н: А в Польше это два праздника подряд: 21-ого и 22-ого января.  
АП: Но неважно, когда мы его отмечаем – летом, осенью или зимой. Это очень тёплый, душевный праздник. Вы согласны?  
О: Безусловно! Прекрасный праздник!   
Н: А мы с польскими знакомыми отмечали недавно Первое мая.  
АП: В России это Праздник весны и труда.  
Н: Да, но мы отмечали два праздника: русский Первомай и годовщину вступления Польши в Евросоюз. Были шашлыки и три флага: русский, польский и флаг Евросоюза – синий с золотыми звёздами.  
АП: Ещё один хороший повод, чтобы встретиться и веселиться.  
Н: О: Да, несомненно! / Верно!

**ЗАПИСЬ 30**

**Хороший гость всегда вовремя  
  
Читает : Женщина или Мужчина  
Czytać powoli.**1. Хоть не богат, а гостям рад.  
2. Идёшь в гости, неси подарок в горсти.  
3. Умел звать гостя, умей его и угощать.  
4. Много гостей, и много новостей.  
5. Гостям два раза рады: когда они приходят, и когда уходят.  
6. Гостю щей не жалей, а погуще влей.  
7. Хороший гость всегда вовремя.  
8. Гость недолго гостит, да много видит.  
9. Незваный гость хуже татарина.  
10. После ухода гостей как после пожара.  
  
**ЗАПИСЬ 31**

**Вы любите гостей?  
  
Читают: Ольга, Ирина, Вика – женщины.  
Стас – ученик / студент**

**Ольга:  
-** О нас, русских, говорят, что мы гостеприимный народ. И это, несомненно, правда. Не напрасно в языке закрепилось выражение *забежать на огонёк –* это когда идёшь по улице, видишь: свет горит в окне, то есть хозяева ещё не легли спать. Можно зайти к ним, посидеть, чайку выпить. Но сейчас ситуация другая. Огонёк уже неактуален. Люди очень заняты. Вот, например, мы с мужем оба работаем, поздно возвращаемся домой, а ещё с детьми нужно посидеть над уроками, прибрать в квартире, обед на завтра подготовить. Мне не до гостей тогда. А если бы кто-нибудь вдруг зашёл к нам, не позвонив перед этим? Нет, такого не бывает! Люди уважают время других. На гостей времени не хватает.  
  
**Ирина:**  
**-** Конечно, хорошо, когда приходят родственники и друзья. Это ведь не каждый день и не каждую неделю. Мне нравится встречаться с ними и приятно проводить время. Можно обсудить новости, послушать сплетни, пожаловаться на начальство. Для близких людей ничего не жалко, ни уборки до их прихода, ни уборки после их ухода, туалет чищу до блеска, протираю чашки и стаканы. И всегда стараюсь приготовить что-нибудь новое. Но даже если у меня только чай с вареньем – я тоже их угощу. Я знаю, что в мой дом приходят в гости, потому что им хочется со мной пообщаться, а не потому, что я какие-то разносолы им готовлю. И в другую сторону это тоже работает – и меня приглашают и угощают.  
  
**Вика**:  
- Надоели мне гости! Приход гостей – это всегда стресс. Нужно навести порядок, пропылесосить, помыть пол – а это ведь только гости, а не санэпидемстанция! И ещё нужно потратиться на продукты, а это очень бьёт по карману. Потом ещё еду готовь, бегай вокруг них, мой посуду, убирай за ними – нет, это не для меня. И ещё ребёнок постоянно зовёт и спрашивает: мама, когда же они все уйдут? Дом – это моё личное пространство. Если встречаться – то только на нейтральной территории: в кафе или ресторане, в клубе или на природе.  
  
**Стас:**  
- Да, я люблю гостей. Но в моей компании всё очень просто. Никто ничего не готовит и уборки не делает. У других ребят тоже такой же беспорядок, как и у меня. Мы сразу включаем свои смартфоны и планшеты, играем или фильм смотрим. И разговариваем тоже, конечно. Но никаких посиделок за столом не устраиваем. Если кто голоден, идёт на кухню и делает себе бутерброд. А если случайно бабушка придёт, она сама о нас позаботится и что-нибудь вкусненькое приготовит: блины испечёт или сырники. Конечно, если у кого-нибудь из нас день рождения или другое важное событие, тогда уже очень стараемся. Девушки готовят закуску, пекут пироги, ребята придумывают игры и развлечения. Но это совершенно другая история...  
 **ЗАПИСЬ 32  
Читают: три разных голоса**

О русском гостеприимстве ходят легенды. О хлебосольстве рассказывают десятки пословиц и поговорок. К гостям народ всегда относился и относится с уважением. И сами россияне считают себя гостеприимными. Они ходят в гости и приглашают их к себе домой. Притом люди встречаются не только для того, чтобы отметить праздник, но и чтобы просто поговорить по душам за чашкой чай с домашним пирогом. А эти разговоры очень часто проходят на кухне. Кухня – это типично русский феномен. Там тебя не только накормят всем, что найдётся в холодильнике. Кухня – это место для дружеских бесед. Россияне готовы принять гостей у себя, даже если потом придётся перемыть гору посуды. И ещё одно: в гости никогда не приходят с пустыми руками. Хозяева всегда могут надеяться на сладкий подарок или бутылку спиртного. И ещё одно может вас удивить: в России принято предлагать гостям тапочки, чтобы не ходить по квартире в уличной обуви. Но не все считают это уместным.  
....................................  
А как принимают гостей в других странах? Если вы побудете несколько недель во Франции и успеете познакомиться с местными жителями, то вас, наверное, позовут в гости. Однако большинство встреч не носят торжественного характера. Скорее всего, вы будете удивлены тем, то стол не будет ломиться от разнообразных блюд, как это бывает в России или в Польше. Поэтому помните: собираясь в гости к французам, сначала плотно поешьте. В гостях вас будут кормить баснями, то есть в основном развлекать беседой, а угостят вас очень скромно: пачкой чипсов, колой, печеньем. Если же на столе появятся какие-то салаты и закуски – значит, это уже застолье высокого класса. За столом не забудьте похвалить хозяйку за угощение. И надо не только сказать: «Очень вкусно!», а по-настоящему поинтересоваться блюдом: спросить про ингредиенты, узнать рецепт. Обсуждение еды – это часть французского этикета за столом. И не удивляйтесь, что французский этикет требует поцелуев в щёки, когда здороваетесь и прощаетесь. Это двоекратный поцелуй «в воздух», едва касаясь щёками.  
 *.......................................*Если вы приглашены в гости в Японии, то вы должны знать, что это большая честь. Это объясняется тем, что японцы очень скромный народ и они считают, что их дома тоже слишком скромны, чтобы звать туда гостей. Однако если вы всё-таки попали в японский дом, то будете участником особой церемонии. Итак, перед входом в дом вам нужно снять свою обувь и надеть деревянные сандалии. Не забудьте свою обувь поставить носками к двери. Перед началом встречи между гостем и хозяином происходит особый диалог: гость извиняется за то, что он пришёл и беспокоит хозяина, а хозяин с вежливой улыбкой просит прощения за скромный приём. В гости к японцам обязательно нужно идти с подарком, а тот должен быть красиво упакован. Японские хозяева могут предложить вам ответный презент. Этикет требует сначала отказаться от него, но если хозяин настаивает, то подарок нужно принять. Собираясь в гости к японцам, стоит потренировать поклоны на 15, 30 и 45 %.  
 **ЗАПИСЬ 33  
Как развлечь гостей?**  
**Читают: Андрей Павлович, Наташа, Оксана.**  
  
Любой праздник – отличный повод для встречи гостей на вечеринке. Присутствующие соберутся не просто поесть-попить, а отдохнуть с душой. Поэтому следует продумать, чем развлечь гостей, чтобы получилось увлекательно и незабываемо. Чтобы они не скучали, чтобы вспоминали этот вечер с теплотой. Это задача хозяина. Давайте послушаем предложения ваших ровесников. С нами беседуют Наташа и Оксана.  
  
АП: Девушки, как вы организуете встречи у себя дома? Что делать, чтобы гости не скучали? Наташа, у тебя есть какие-нибудь идеи?  
Н: Ну да. Приглашать и принимать гостей – не такое простое дело. Нельзя допустить, чтобы все поели, а потом каждый сидел со своим смартфоном и играл сам с собой. Я сначала подскажу, чего нельзя делать.  
АП: Чего?  
Н: Ни в коем случае нельзя предлагать гостям семейный альбом. Это очень скучно!  
АП: А если нас попросят?  
Н: Если попросят, то другое дело. Но редко, кто просит, а бывает, что нас насильно хотят осчастливить просмотром семейного альбома. Вот смотри: это я катаюсь на лодке; это я плаваю в бассейне; это мы с братом залезли на дерево, а это мой дядя в кальсонах...  
АП: Оксана, ты согласна с Наташей?  
О: Да, подтверждаю. И мне скучно, когда я просматриваю семейные фотографии, даже если они не в альбоме, а в смартфоне или в планшете. Всё равно скучновато.  
АП: А как ты развлекаешь своих гостей, Оксана?  
О: Мы играем в разные игры и устраиваем конкурсы.  
АП: Например?  
О: Например, крокодил. Мы знаем эту игру ещё с детства. В разных странах она может называться по-разному, но смысл везде одинаковый.   
АП: Объясни нам правила.  
О: Пожалуйста. Сначала путём жеребьёвки выбираются два участника: один придумывает какое-нибудь слово или фразу, например, название животного, какое-нибудь абстрактное понятие или всем известную пословицу. Второй участник старается изобразить данное понятие или фразу мимикой и жестами. Ему нельзя использовать слова.   
АП: Кто выигрывает?   
О: Тот, кто быстрее всех отгадает понятие или фразу. Если компания достаточно большая, можно играть командами. Это весёлая игра, она развлечёт и детей, и подростков, и даже взрослых.  
Н: И мне вспомнилась одна игра. Она называется «воображариум». От слова воображение, то есть фантазия.  
О: В чём состоит игра?  
АП: Для этой игры нужно приготовить листки бумаги и карандаши. Для каждого участника по листку и по карандашу. Каждый загадывает строчку из известной песни и старается эту строчку нарисовать в виде простой сценки.   
АП: Для этого нужно уметь рисовать.  
Н: Нет, талант рисовальщика вовсе не нужен. Нужна только фантазия. Каждый сумеет нарисовать простую картинку, которая наведёт на слова песни.  
АП: Приведи пример, пожалуйста.  
Н: Например, если я хочу загадать строчку из песни Пугачёвой «Холодно, от твоих холодных глаз мне холодно», то нарисую женщину в шубе, снег и мужские глаза.  
АП: Понятно!  
О: И мне вспомнилась ещё одна игра. Мы все знаем такую телевикторину «Угадай мелодию».  
АП: Да, она популярна и на польском телевидении.  
О: Только это игра «Угадай мелодию» без мелодии.  
АП: То есть как – вы не поёте?  
О: Нет, не поём. Для этой игры тоже нужно приготовить листки бумаги и карандаши. Участники по очереди зачитывают текст песни (одну или две строфы), но не целиком, а через слово. Можно и через два или три слова. Остальные отгадывают заглавие и исполнителя песни. Чем больше слов пропустим, тем труднее отгадать.  
АП: Например?  
О: Подождите, это нужно написать.  
Здесь – сиянием – склон – тайну – следов – хранит.  
Н: Отгадала:   
Здесь голубым сиянием льдов  
Весь склон облит  
И тайну чьих-нибудь следов  
Гранит хранит...  
О: Да, правильно! Получаешь очко. В эту игру можно играть на разных языках и отгадывать польские, английские, русские хиты. Можно также устроить тематический конкурс, например, песни одного исполнителя.  
Н: И в крокодила можно играть на разных языках. Например, наши ученики уже знают много русских пословиц, и их могут загадывать. Или загадывать слова на иностранном языке.  
АП: И таким образом практиковать язык. Так что, видите, для того, чтобы хорошо провести вечер, нужна только фантазия. А она ничего не стоит.  
 **ЗАПИСЬ 34 (Глава Повторяем и закрепляем)  
Кулина́рные хи́трости  
Читают: Мужчина, Женщина**

Что́бы вку́сно гото́вить, ну́жно подходи́ть к де́лу с душо́й. Сто́ит та́кже знать поле́зные хи́трости, кото́рые помо́гут вам повы́сить у́ровень своего́ кулина́рного мастерства́.

Вот не́сколько сове́тов о́пытных хозя́ек и ше́ф-поваро́в.

1) Ита́к, как изба́вить блю́до от ли́шнего жи́ра? Возьми́те ку́бик льда и заверни́те его́ в бума́жную салфе́тку. Проведи́те льдом по пове́рхности блю́да. Лёд притя́гивает ли́шний жир как магни́т, а тот остаётся на салфе́тке.

2) Е́сли хоти́те разогре́ть печёные изде́лия в микровоно́вой пе́чи, поста́вьте ря́дом стака́н с водо́й. Испаря́ющаяся вла́га помо́жет не пересуши́ть блю́до.

3) Зе́лень украша́ет любо́е блю́до и придаёт ему́ неповтори́мый вкус и арома́т. К сожале́нию, срок хране́ния петру́шки, лу́ка-поре́я, укро́па и́ли други́х трав ко́роток. Не помога́ет завёртывание в бума́жную салфе́тку и́ли в фо́льгу. Что́бы продли́ть све́жесть зе́лени, мо́жно положи́ть её в фо́рмочки, зали́ть водо́й и поста́вить в морози́лку. А пото́м про́сто доба́вить тако́й гото́вый ку́бик в блю́до.

**----------------**

**Читают: Андрей Павлович и Наташа.  
  
Андрей Павлович:***До встре́чи!*

*Ребя́та, мы с ва́ми зако́нчили втору́ю часть ку́рса ру́сского языка́ „Бесе́да”.*

*Вы прекра́сно порабо́тали и мно́гому научи́лись.*

*Нам бы́ло о́чень прия́тно занима́ться с ва́ми.***Наташа:**

*Спаси́бо вам за на́ши встре́чи! Жела́ем вам всего́ хоро́шего!*

*Наде́емся встре́титься с ва́ми в тре́тьем кла́ссе.*